

List do Hebrajczyków

Rozdział 2

2:1	G1223 PREP Διὰ Dia	G3778 D-ASN τοῦτο tuto	G1163 V-PAI-3S δεῖ dei	G4057 ADV-C περισσότερως perissoteros	G4337 V-PAN προσέχειν prosechein	G1473 P-1AP ἡμᾶς hemas	G3588 T-DPN τοῖς tois	G191 V-APP-DPN ἀκουσθεῖσιν, akustheisin,	G3361 PRT-N μή me
G4218 ADV-N ποτε pote	G3901 V-2APS-1P παραρυνῶμεν. pararyomen.	2:2	G1487 COND εἰ ei	G1063 CONJ γάρ gar	G3588 T-NSM ὁ ho	G1223 PREP δι’ di’	G32 N-GPM ἀγγέλων angelon	G2980 V-APP-NSM λαληθεῖς laletheis	G3056 N-NSM λόγος logos
G1096 V-2ADI-3S ἐγένετο egeneto	G949 A-NSM βέβαιος, bebaios,	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NSF πᾶσα pasa	G3847 N-NSF παράβασις parabasis	G2532 CONJ καὶ kai	G3876 N-NSF παρακοή parakoe	G2983 V-2AAI-3S ἔλαβεν elaben	G1738 A-ASF ἐνδίκον endikon	
G3405 N-ASF μισθαποδοσίαν, misthapodosian,	2:3	G4459 ADV-I πῶς pos	G1473 P-1NP ἡμεῖς hemeis	G1628 V-FDI-1P ἐκφευξόμεθα ekfeuksometha	G5082 D-GSF τηλικαύτης telikautes	G272 V-AAP-NPM ἀμελήσαντες amelesantes	G4991 N-GSF σωτηρίας; soterias;	G3748 R-NSF ἦτις hetis	
G746 N-ASF ἀρχὴν archen	G2983 V-2AAP-NSF λαβοῦσα labusa	G2980 V-PPN λαλεῖσθαι laleisthai	G1223 PREP διὰ dia	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2962 N-GSM Κυρίου, Kyriu,	G5259 PREP ὑπὸ hypo	G3588 T-GPM τῶν ton	G191 V-AAP-GPM ἀκουσάντων akusanton	
G1519 PREP εἰς eis	G1473 P-1AP ἡμᾶς hemas	G950 V-API-3S ἐβεβαιώθη, ebebaiothe,	2:4	G4901 V-PAP-GSM συνεπιμαρτυροῦντος synepimartyruntos	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2316 N-GSM Θεοῦ Theu	G4592 N-DPN σημεῖοις semeiois	G5037 PRT τε te	G2532 CONJ καὶ kai
G5059 N-DPN τέραςιν terasim	G2532 CONJ καὶ kai	G4164 A-DPF ποικίλαις poikilais	G1411 N-DPF δυνάμεσιν dynamesin	G2532 CONJ καὶ kai	G4151 N-GSN Πνεύματος Pneumatos	G40 A-GSN Ἀγίου Hagiu	G3311 N-DPM μερισμοῖς merismois	G2596 PREP κατὰ kata	G3588 T-ASF τὴν ten
G846 P-GSM αὐτοῦ autu	G2308 N-ASF θέλησιν. thelesin.	2:5	G3756 PRT-N Οὐ U	G1063 CONJ γάρ gar	G32 N-DPM ἀγγέλοις angelois	G5293 V-AAI-3S ὑπέταξεν hypetaksen	G3588 T-ASF τὴν ten	G3625 N-ASF οἰκουμένην oikumenen	G3588 T-ASF τὴν ten
G3195 V-PAP-ASF μέλλουσιν, mellusan,	G4012 PREP περὶ peri	G3739 R-GSF ἧς hes	G2980 V-PAI-1P λαλοῦμεν. lalumen.	2:6	G1263 V-ADI-3S διεμαρτύρατο diemartyrato	G1161 CONJ δέ de	G4225 ADV πού pu	G5100 X-NSM τις tis	
G3004 V-PAP-NSM λέγων legon	G5101 I-NSN Τί Ti	G1510 V-PAI-3S ἐστίν estin	G444 N-NSM ἄνθρωπος anthropos	G3754 CONJ ὅτι hoti	G3403 V-PNI-2S μιμνήσκη mimneske	G846 P-GSM αὐτοῦ; autu;	G2228 PRT ἢ e	G5207 N-NSM υἱὸς hyios	
G444 N-GSM ἀνθρώπου anthropu	G3754 CONJ ὅτι hoti	G1980 V-PNI-2S ἐπισκέπτη episkepte	G846 P-ASM αὐτόν; auton;	2:7	G1642 V-AAI-2S ἠλάττωσας elattosas	G846 P-ASM αὐτόν auton	G1024 A-ASN βραχύ brachy	G5100 X-ASN τι ti	G3844 PREP παρ’ par’

G32 N-APM ἄγγελους, angelus,	G1391 N-DSF δόξη dokse	G2532 CONJ καὶ kai	G5092 N-DSF τιμῇ time	G4737 V-AAI-2S ἐστεφάνωσας estefanasas	G846 P-ASM αὐτόν, auton,	2:8	G3956 A-APN πάντα panta	G5293 V-AAI-2S ὑπέταξας hypetaksas	G5270 ADV ὑποκάτω hypokato	
G3588 T-GPM τῶν ton	G4228 N-GPM ποδῶν podon	G846 P-GSM αὐτοῦ autu	G1722 PREP . ἐν . en	G3588 T-DSN τῷ to	G1063 CONJ γάρ gar	G5293 V-AAN ὑποτάξαι hypotaksai	G846 P-DSM αὐτῷ auto	G3588 T-APN τὰ ta	G3956 A-APN πάντα panta	
G3762 A-ASN-N οὐδὲν uden	G863 V-AAI-3S ἀφῆκεν afeken	G846 P-DSM αὐτῷ auto	G506 A-ASN ἀνυπότακτον. anypotakton.	G3568 ADV νῦν nyn	G1161 CONJ δὲ de	G3768 ADV-N οὐπω upo	G3708 V-PAI-1P ὀρῶμεν horomen	G846 P-DSM αὐτῷ auto	G3588 T-APN τὰ; ta;	
G3956 A-APN πάντα panta	G5293 V-RPP-APN ὑποτεταγμένα hypotetagmena	2:9	G3588 T-ASM τὸν ton	G1161 CONJ δὲ de	G1024 A-ASN βραχύ brachy	G5100 X-ASN τι ti	G3844 PREP παρ' par'	G32 N-APM ἄγγελους angelus	G1642 V-RPP-ASM ἡλαττωμένον elattomenon	
G991 V-PAI-1P βλέπομεν blepomen	G2424 N-ASM Ἰησοῦν Iesun	G1223 PREP διὰ dia	G3588 T-ASN τὸ to	G3804 N-ASN πάθημα pathema	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2288 N-GSM θανάτου, thanatu,	G1391 N-DSF δόξη dokse	G2532 CONJ καὶ kai	G5092 N-DSF τιμῇ time	
G4737 V-RPP-ASM ἐστεφανωμένον estefanomenon	G3704 ADV ὅπως hopos	G5485 N-DSF χάριτι chariti	G2316 N-GSM Θεοῦ Theu	G5228 PREP ὑπὲρ hyper	G3956 A-GSM παντὸς pantos	G1089 V-ADS-3S γεύσεται geusetai	G2288 N-GSM θανάτου. thanatu.	2:10	G4241 V-IAI-3S Ἔπρεπεν Eprepen	
G1063 CONJ γάρ gar	G846 P-DSM αὐτῷ, auto,	G1223 PREP δι' di'	G3739 R-ASM ὄν hon	G3588 T-NPN τὰ ta	G3956 A-NPN πάντα panta	G2532 CONJ καὶ kai	G1223 PREP δι' di'	G3739 R-GSM οὗ hu	G3588 T-NPN τὰ ta	G3956 A-NPN πάντα, panta,
G4183 A-APM πολλοὺς pollus	G5207 N-APM υἱοὺς hyius	G1519 PREP εἰς eis	G1391 N-ASF δόξαν doksan	G71 V-2AAP-ASM ἀγαγόντα agagonta	G3588 T-ASM τὸν ton	G747 N-ASM ἀρχηγὸν archegon	G3588 T-GSF τῆς tes	G4991 N-GSF σωτηρίας soterias	G846 P-GPM αὐτῶν auton	
G1223 PREP διὰ dia	G3804 N-GPN παθημάτων pathematon	G5048 V-AAN τελειῶσαι. teleiosai.	2:11	G3588 T-NSM ὁ ho	G5037 PRT τε te	G1063 CONJ γάρ gar	G37 V-PAP-NSM ἀγιάζων hagiadzon	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NPM οἱ hoi	
G37 V-PPP-NPM ἀγιαζόμενοι hagiadzomenoi	G1537 PREP ἐξ eks	G1520 A-GSM ἐνὸς henos	G3956 A-NPM πάντες; pantes;	G1223 PREP δι' di'	G3739 R-ASF ἦν hen	G156 N-ASF αἰτίαν aitian	G3756 PRT-N οὐκ uk	G1870 V-PNI-3S ἐπαισχύνεται epaischynetai		
G80 N-APM ἀδελφούς adelfus	G846 P-APM αὐτοὺς autus	G2564 V-PAN καλεῖν, kalein,	2:12	G3004 V-PAP-NSM λέγων legon	G518 V-FAI-1S Ἀπαγγελῶ Apangelo	G3588 T-ASN τὸ to	G3686 N-ASN ὄνομά onoma	G4771 P-2GS σου su	G3588 T-DPM τοῖς tois	
G80 N-DPM ἀδελφοῖς adelfois	G1473 P-1GS μου, mu,	G1722 PREP ἐν en	G3319 A-DSN μέσῳ meso	G1577 N-GSF ἐκκλησίας ekklecias	G5214 V-FAI-1S ὑμνήσω hymneso	G4771 P-2AS σε; se;	2:13	G2532 CONJ καὶ kai	G3825 ADV πάλιν palin	G1473 P-INS Ἐγὼ Ego
G1510 V-FDI-1S ἔσομαι esomai	G3982 V-2RAP-NSM πεποιθὼς pepoithos	G1909 PREP ἐπ' ep'	G846 P-DSM αὐτῷ; auto;	G2532 CONJ καὶ kai	G3825 ADV πάλιν palin	G3708 V-2AMM-2S Ἰδοὺ Idu	G1473 P-INS ἐγὼ ego	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NPN τὰ ta	

G3813 N-NPN παιδιά paidia	G3739 R-APN ἅ ha	G1473 P-IDS μοι moi	G1325 V-AAI-3S ἔδωκεν edoken	G3588 T-NSM ὁ ho	G2316 N-NSM Θεός. Theos.	2:14	G1893 CONJ ἐπεὶ epēi	G3767 CONJ οὖν un	G3588 T-NPN τὰ ta	G3813 N-NPN παιδιά paidia
G2841 V-RAI-3S κεκοινώνηκεν kekoinoneken	G129 N-GSN αἵματος haimatos	G2532 CONJ καὶ kai	G4561 N-GSF σαρκός, sarkos,	G2532 CONJ καὶ kai	G846 P-NSM αὐτός autos	G3898 ADV παραπλησίως paraplesios	G3348 V-2AAI-3S μετέσχεν meteschen	G3588 T-GPN τῶν ton		
G846 P-GPN αὐτῶν, auton,	G2443 CONJ ἵνα hina	G1223 PREP διὰ dia	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2288 N-GSM θανάτου thanatu	G2673 V-AAS-3S καταργήσῃ katargese	G3588 T-ASM τὸν ton	G3588 T-ASN τὸ to	G2904 N-ASN κράτος kratos	G2192 V-PAP-ASM ἔχοντα echonta	
G3588 T-GSM τοῦ tu	G2288 N-GSM θανάτου, thanatu,	G3778 D-NSN τοῦτ' tut'	G1510 V-PAI-3S ἔστιν estin	G3588 T-ASM τὸν ton	G1228 A-ASM διάβολον, diabolon,	2:15	G2532 CONJ καὶ kai	G525 V-AAS-3S ἀπαλλάξῃ apallakse	G3778 D-APM τούτους, tutus,	
G3745 K-NPM ὅσοι hosoi	G5401 N-DSM φόβῳ fobo	G2288 N-GSM θανάτου thanatu	G1223 PREP διὰ dia	G3956 A-GSN παντός pantos	G3588 T-GSN τοῦ tu	G2198 V-PAN ζῆν zen	G1777 A-NPM ἐνοχοὶ enochoi	G1510 V-IAI-3P ἦσαν esan	G1397 N-GSF δουλείας. duleias.	
2:16	G3756 PRT-N οὐ u	G1063 CONJ γὰρ gar	G1222 ADV δήπου depu	G32 N-GPM ἄγγέλων angelon	G1949 V-PNI-3S ἐπιλαμβάνεται, epilambanetai,	G235 CONJ ἀλλὰ. alla.	G4690 N-GSN σπέρματος spermatos	G11 N-PRI Ἀβραὰμ Abraam		
G1949 V-PNI-3S ἐπιλαμβάνεται epilambanetai	2:17	G3606 ADV ὅθεν hothen	G3784 V-IAI-3S ὥφειλεν ofeilen	G2596 PREP κατὰ kata	G3956 A-APN πάντα panta	G3588 T-DPM τοῖς tois	G80 N-DPM ἀδελφοῖς adelfois	G3666 V-APN ὁμοιωθῆναι, homoiothenai,	G2443 CONJ ἵνα hina	
G1655 A-NSM ἐλεήμων eleemon	G1096 V-2ADS-3S γένηται genetai	G2532 CONJ καὶ kai	G4103 A-NSM πιστός pistos	G749 N-NSM ἀρχιερεὺς archiereus	G3588 T-APN τὰ ta	G4314 PREP πρὸς pros	G3588 T-ASM τὸν ton	G2316 N-ASM Θεόν, Theon,	G1519 PREP εἰς eis	
G3588 T-ASN τὸ to	G2433 V-PPN ἱλάσκεσθαι hilaskesthai	G3588 T-APF τάς tas	G266 N-APF ἁμαρτίας hamartias	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2992 A-GSM λαοῦ. lau.	2:18	G1722 PREP ἐν en	G3739 R-DSN ᾧ ho	G1063 CONJ γὰρ gar	
G3958 V-2RAI-3S πέπονθεν reponthen	G846 P-NSM αὐτός autos	G3985 V-APP-NSM πειρασθεῖς, peirastheis,	G1410 V-PNI-3S δύναται dynatai	G3588 T-DPM τοῖς tois	G3985 V-PPP-DPM πειραζομένοις peiradzomenois	G997 V-AAN βοηθῆσαι. boethesai.				

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza

Tłumaczenie: Krzysztof Radzinski

Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](#).

Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](#).